

# ПОЛОЖЕНИЕ О КОНКУРСЕ ПЕРЕВОДЧИКОВ - 2020 СРЕДИ СТУДЕНТОВ УЛГТУ

## 1. Общие положения

1.1. Одиннадцатый ежегодный Конкурс переводчиков проводится отделом иностранной литературы Научной библиотеки УлГТУ совместно с преподавателями кафедры «Иностранные языки»

### ДИСТАНЦИОННО.

1.2. Настоящее Положение определяет порядок организации и проведения творческого конкурса в области письменного перевода с иностранного (английского, немецкого) языка на русский.

1.3. В конкурсе могут принять участие студенты УлГТУ всех курсов.

## 2. Цели и задачи конкурса

2.1. Целями и задачами конкурса является привлечение внимания студентов УлГТУ, изучающих иностранный язык, к практическому переводу общенаучных, публицистических и художественных текстов, развитие переводческой компетенции.

## 3. Разделы и номинации

3.1. Конкурс проводится по двум разделам:

- Английский язык (перевод на русский язык).
- Немецкий язык (перевод на русский язык).

3.2. Номинации конкурса в каждом разделе:

- Перевод общенаучного текста
- Перевод публицистического текста
- Перевод художественного текста (проза);
- Перевод художественного текста (поэзия);

3.3. Каждый конкурсант может принять участие в любой номинации или одновременно в нескольких номинациях .

## 4. Порядок организации и проведения конкурса

4.1.Сроки проведения конкурса: с 16 ноября по 31 ноября 2020 года.

4.2.Участникам конкурса предлагается одинаковый отрывок жанрового текста на иностранном (английском, немецком) языке объёмом 1500-1800 символов( без пробелов) для самостоятельного перевода на русский язык.

4.3.По итогам конкурса определяется первое, второе и третье места в каждой номинации в обоих разделах (английском, немецком языке) .

4.4.Конкурсные работы, представленные студентами 1 курса, рассматриваются отдельно от остальных курсов

4.5. Победители конкурса награждаются Грамотами и призами.

4.6. Конкурсные работы проверяются комиссией как анонимные.

4.7. Участие в конкурсе бесплатное.

4.8. Работы не рецензируются и не возвращаются.

4.9. **Итоги конкурса будут подведены в декабре 2020 года**

## 5.Требования к оформлению конкурсного перевода

Конкурсный перевод **ВЫСЫЛАЕТСЯ** в ЭЛЕКТРОННОМ ВАРИАНТЕ на АДРЕС [s.abramova@ulstu.ru](mailto:s.abramova@ulstu.ru).

Каждая работа прикрепляется к письму отдельным файлом. Подробно о корректном оформлении конкурсного перевода можно узнать из инструкции, обратившись на [s.abramova@ulstu.ru](mailto:s.abramova@ulstu.ru).

## 6. Критерии оценки

При оценивании конкурсных работ учитывается

степень понимания содержания текста, стиль изложения, соответствие жанру, точность перевода, грамотность и соответствие нормам русского языка, а также творческий подход и использование различных приёмов перевода.

**31 ноября 2020 года – крайний срок сдачи конкурсных работ! Deadline!!!**

Ответственная за проведение конкурса зав. отделом иностранной литературы Научной библиотеки УлГТУ Светлана Ивановна Абрамова.

Со всеми вопросам по конкурсу, за текстами для перевода и инструкцией по оформлению работ обращайтесь на **email: [s.abramova@ulstu.ru](mailto:s.abramova@ulstu.ru)**

или в Отдел иностранной литературы (главный учебный корпус, библиотека, второй этаж, аудитория 12 в помещении общего читального зала)